

Do You Need a Permit?

¿Necesitas un permiso?

Any time you build a structure, or make repairs to a structure, you will need a permit. Permits are also required for electrical work, plumbing work, gas line work, mechanical (heating and air conditioning) work, irrigation systems, on-site sewage facilities, water well facilities, demolitions, roofs, signs, etc.

Cada vez que construya una estructura o haga reparaciones a una estructura, necesitará un permiso. También se requieren permisos para trabajos eléctricos, trabajos de plomería, trabajos de tuberías de gas, trabajos mecánicos (calefacción y aire acondicionado), sistemas de riego, instalaciones de alcantarillado en el lugar, pozos de agua, demoliciones, techos, letreros, etc.

If you fail to obtain a required permit before beginning work, the City may take one or all of the following courses of action: issue a citation for each and every day the violation occurs or continues, double the cost of the permit fee, and/or have the structure removed that was illegally built or abate the items that were illegally installed.

Si no obtiene el permiso requerido antes de comenzar a trabajar, la Ciudad puede tomar uno o todos los siguientes cursos de acción: emitir una citación por cada día que ocurra o continúe la infracción, duplicar el costo de la tarifa del permiso y/o hacer que se retire la estructura que se construyó ilegalmente o reducir los elementos que se instalaron ilegalmente.

INSPECTIONS (INSPECCIONES):

Please remember that inspections are required for all permitted work.

Recuerde que se requieren inspecciones para todos los trabajos permitidos.

The Building Code gives the city 24 hours to perform an inspection, starting at the time the inspection is requested. We use a third-party inspection company for our inspections and requests must be made before 4pm to be put on the schedule for the next day. Please keep this in mind and plan accordingly.

El Código de Construcción le da a la ciudad 24 horas para realizar una inspección, a partir del momento en que se solicita la inspección. Utilizamos una empresa de inspección externa para nuestras inspecciones y las solicitudes deben hacerse antes de las 4 p.m. para que se incluyan en el horario del día siguiente. Tenga esto en cuenta y planifique en consecuencia.

Please contact the Inspection Department if you need additional information on when inspections are required. Also, please note that failure to request required inspections may result in penalties and/or fees.

Póngase en contacto con el Departamento de Inspección si necesita información adicional sobre cuándo se requieren inspecciones. Además, tenga en cuenta que el hecho de no solicitar las inspecciones requeridas puede resultar en multas y/o cargos.

BUILDING PERMITS (PERMISOS DE CONSTRUCCIÓN):

The City of Mineral Wells has adopted the 2012 International Building Code and the 2012 International Residential Code. All construction, alteration, repairs, etc., must comply with the provisions of the applicable codes.

La ciudad de Mineral Wells ha adoptado el Código Internacional de Construcción de 2012 y el Código Residencial Internacional de 2012. Toda construcción, alteración, reparación, etc., debe cumplir con las disposiciones de los códigos aplicables.

All required building permits must be obtained prior to commencement of work.

Todos los permisos de construcción requeridos deben obtenerse antes del comienzo del trabajo.

Commercial (Comercial)

A permit is required for any type of work done in commercial establishments – even some “minor” remodel jobs. If you are in doubt as to whether a permit is required, please contact the Inspection Department before beginning any work.

Se requiere un permiso para cualquier tipo de trabajo realizado en establecimientos comerciales, incluso algunos trabajos de remodelación "menores". Si tiene dudas sobre si se requiere un permiso, comuníquese con el Departamento de Inspección antes de comenzar cualquier trabajo.

Do You Need a Permit?

¿Necesitas un permiso?

Permits are required for (but not limited to) the following *Se requieren permisos para (pero no limitado a) lo siguiente:*

- New Construction *Obra nueva*
- Accessory Buildings (regardless of size) *Edificios accesorios (independientemente de su tamaño)*
- Remodels (If you are going to remove/replace insulation or going down to the framing) *Remodelaciones (Si va a quitar/reemplazar el aislamiento o bajar al marco)*
- Repairs *Reparaciones*
- Carports *Cocheras*
- Awnings *Toldos*
- Roof Repairs *Reparaciones del techos*
- Add-Ons *Complementos*
- Demolitions *Demoliciones*
- Pools *Piscinas*

Residential (*Residencial*)

Permits are required for most types of residential work. If you are in doubt as to whether a permit is required, please contact the Inspection Department before beginning any work.

Se requieren permisos para la mayoría de los tipos de trabajo residencial. Si tiene dudas sobre si se requiere un permiso, comuníquese con el Departamento de Inspección antes de comenzar cualquier trabajo.

Permits are required for (but not limited to) the following *Se requieren permisos para (pero no limitado a) lo siguiente:*

- New Construction *Obra nueva*
- Accessory Buildings (regardless of size) *Edificios accesorios (independientemente de su tamaño)*
- Remodels (If you are going to remove/replace insulation or going down to the framing) *Remodelaciones (Si va a quitar/reemplazar el aislamiento o bajar al marco)*
- Repairs *Reparaciones*
- Carports *Cocheras*
- Covered Patio (applied for as Carport) *Patio cubierto (solicitado como cochera)*
- Manufactured Homes *Casas prefabricadas*
- Roof Repairs *Reparaciones del techos*
- Add-Ons *Complementos*
- Demolitions *Demoliciones*
- Pools *Piscinas*

Demolitions (*Demoliciones*)

Permits must be obtained prior to demolition or removal of any structure in the City of Mineral Wells.

Los permisos deben obtenerse antes de la demolición o remoción de cualquier estructura en la Ciudad de Pozos Minerales.

Carports (*Cocheras*)

Carports must meet zoning setback requirements, if they do not they require special approval, called a Special Exception, before a permit can be issued. To obtain a Special Exception, you will need to fill out an application to the Board of Adjustment through the Inspection Department. After a Special Exception is obtained, you will also need to fill out an application for a building permit before beginning construction. This process takes about three or four weeks, depending on when you submit your application.

Las cocheras deben cumplir con los requisitos de retranqueo de zonificación, si no lo hacen, requieren una aprobación especial, llamada Excepción Especial, antes de que se pueda emitir un permiso. Para obtener una Excepción Especial, deberá completar una solicitud a la Junta de Ajuste a través del Departamento de Inspección. Después de obtener una excepción especial, también deberá completar una solicitud de permiso de construcción

Do You Need a Permit?

¿Necesitas un permiso?

antes de comenzar la construcción. Este proceso tarda unas tres o cuatro semanas, dependiendo de cuándo envíes tu solicitud.

For more information, please refer to the Code of Ordinances.

Para obtener más información, consulte el Código de Ordenanzas.

[Code of Ordinances](#) | [Mineral Wells, TX](#) | [Municode Library](#)

Swimming Pools (*Piscinas*)

Permits are required for all in-ground pools, and most above-ground pools (if they have a depth at any point in excess of 30 inches and a surface area exceeding 150 square ft). There are also additional regulations regarding fencing, etc., outlined in the zoning ordinance. Please refer to the Code of Ordinances Section 3-2 point 27 for all requirements.

Se requieren permisos para todas las piscinas enterradas y la mayoría de las piscinas sobre el suelo (si tienen una profundidad en cualquier punto superior a 30 pulgadas y una superficie superior a 150 pies cuadrados). También hay regulaciones adicionales con respecto a las cercas, etc., descritas en la ordenanza de zonificación. Consulte el Código de Ordenanzas, Sección 3-2, punto 27, para conocer todos los requisitos.

[APPENDIX B - ZONING ORDINANCE](#) | [Code of Ordinances](#) | [Mineral Wells, TX](#) | [Municode Library](#)

Fences (*Cercas*)

We do not require a permit for fences. However, you will need to be aware of some restrictions regarding fences. First of all, you must stay within your property lines and must not encroach (or build in) any street rights-of-way or alleys. (Also, if you build your fence over an easement, please be advised that if the City [or other utility company] has to remove the fence to make repairs to utility lines [or perform any other necessary work], it will be at the owner's expense [not the City's] to replace the fence). Also, there are height restrictions for fences in most zoning districts. Most of the residential districts have a maximum height of seven feet in the rear and side yard areas, and a maximum height of four feet in the front yard area. Also, in residential districts, only decorative fences are allowed in the front yard area. Please contact the Inspection Department if you need additional information.

No requerimos un permiso para cercas. Sin embargo, deberá tener en cuenta algunas restricciones con respecto a las cercas. En primer lugar, debe permanecer dentro de los límites de su propiedad y no debe invadir (ni construir) ningún derecho de paso o callejón. (Además, si construye su cerca sobre una servidumbre, tenga en cuenta que si la Ciudad [u otra compañía de servicios públicos] tiene que quitar la cerca para hacer reparaciones a las líneas de servicios públicos [o realizar cualquier otro trabajo necesario], será a expensas del propietario [no de la Ciudad] reemplazar la cerca). Además, existen restricciones de altura para las cercas en la mayoría de los distritos de zonificación. La mayoría de los distritos residenciales tienen una altura máxima de siete pies en las áreas del patio trasero y lateral, y una altura máxima de cuatro pies en el área del patio delantero. Además, en los distritos residenciales, solo se permiten cercas decorativas en el área del patio delantero. Póngase en contacto con el Departamento de Inspección si necesita información adicional.

Concrete Work (*Trabajos de hormigón*)

We do not require permits for flat concrete work such as sidewalks, uncovered patios, driveways, etc. (Concrete foundations, however, do require permits and inspections.)

No requerimos permisos para trabajos de concreto plano, como aceras, patios descubiertos, entradas de vehículos, etc. (Sin embargo, los cimientos de concreto requieren permisos e inspecciones).

However, if you have to cut into a curb/gutter, or if installing a driveway, you need to contact the Superintendent of Streets for the City of Mineral Wells, at (940) 328-7773, for specifications, additional requirements, and to obtain a street excavation permit.

Sin embargo, si tiene que cortar un bordillo/cuneta, o si está instalando un camino de entrada, debe comunicarse con el Superintendente de Calles de la Ciudad de Mineral Wells, al (940) 328-7773, para obtener especificaciones, requisitos adicionales y para obtener un permiso de excavación en la calle.

Do You Need a Permit?

¿Necesitas un permiso?

ELECTRICAL PERMITS (PERMISOS ELÉCTRICOS):

Electrical permits are required for any installation, alteration, repair, replacement, addition or remodel of electrical wiring in the City of Mineral Wells and said permits must be obtained prior to commencement of electrical work. All work must meet the provisions of the 2011 Edition of the National Electrical Code, which was adopted by the City.

Se requieren permisos eléctricos para cualquier alteración o adición de cableado eléctrico en la Ciudad de Mineral Wells y dichos permisos deben obtenerse antes del comienzo del trabajo eléctrico. Todos los trabajos deben cumplir con las disposiciones de la edición de 2011 del Código Eléctrico Nacional, que fue adoptado por la Ciudad.

All electrical work must be completed by a licensed Master Electrician who is registered with the City of Mineral Wells.

Todo el trabajo eléctrico debe ser realizado por un maestro electricista con licencia que esté registrado en la Ciudad de Mineral Wells.

Homeowners may perform work under permit and inspections on their homestead. They may not perform work on rental property. (Proof of homestead exemption will be required due to state legislature which became effective on March 1, 2002.)

Los propietarios pueden realizar trabajos con permiso e inspecciones en su vivienda. No pueden realizar trabajos en propiedades de alquiler. (Se requerirá prueba de exención de vivienda familiar debido a la legislatura estatal que entró en vigencia el 1 de marzo de 2002).

PLUMBING & GAS PERMITS (PERMISOS DE PLOMERÍA Y GAS):

Plumbing permits are required for any installation, alteration, repair, replacement, addition or remodel of any plumbing system in the City of Mineral Wells and said permits must be obtained prior to commencement of work. All work must meet the provisions of the 2012 Edition of the International Plumbing Code.

Se requieren permisos de plomería para cualquier instalación, alteración, reparación, reemplazo o remodelación de cualquier sistema de plomería en la Ciudad de Mineral Wells y dichos permisos deben obtenerse antes de comenzar el trabajo. Todos los trabajos deben cumplir con las disposiciones de la edición 2012 del Código Internacional de Plomería.

All plumbing work must be completed by a licensed Master Plumber who is registered with the City of Mineral Wells.

Todo el trabajo de plomería debe ser realizado por un maestro plomero con licencia que esté registrado en la Ciudad de Mineral Wells.

Homeowners may perform work under permit and inspections on their homestead. They may not perform work on rental property. (Proof of homestead exemption will be required due to state legislature which became effective on March 1, 2002.)

Los propietarios pueden realizar trabajos con permiso e inspecciones en su vivienda. No pueden realizar trabajos en propiedades de alquiler. (Se requerirá prueba de exención de vivienda familiar debido a la legislatura estatal que entró en vigencia el 1 de marzo de 2002).

MECHANICAL PERMITS (PERMISOS MECÁNICOS):

Mechanical permits are required for any installation, remodel, or repair on HVAC systems in the City of Mineral Wells and said permits must be obtained prior to commencement of work. All work must meet the provisions of the 2012 Edition of the International Mechanical Code.

Se requieren permisos mecánicos para cualquier instalación, remodelación o reparación en los sistemas HVAC en la ciudad de Mineral Wells y dichos permisos deben obtenerse antes de comenzar el trabajo. Todos los trabajos deben cumplir con las disposiciones de la edición 2012 del Código Mecánico Internacional.

All mechanical work must be completed by contractors who are licensed by the State of Texas to perform said work, and who are registered with the City of Mineral Wells.

Todo trabajo mecánico debe ser realizado por contratistas que tengan licencia del Estado de Texas para realizar dicho trabajo y que estén registrados en la Ciudad de Pozos Minerales.

Do You Need a Permit?

¿Necesitas un permiso?

Homeowners may perform work under permit and inspections on their homestead. They may not perform work on rental property. (Proof of homestead exemption will be required due to state legislature which became effective on March 1, 2002.)

Los propietarios pueden realizar trabajos con permiso e inspecciones en su vivienda. No pueden realizar trabajos en propiedades de alquiler. (Se requerirá prueba de exención de vivienda familiar debido a la legislatura estatal que entró en vigencia el 1 de marzo de 2002).

IRRIGATION SYSTEM PERMITS (PERMISOS DEL SISTEMA DE RIEGO):

Permits are required prior to installation of irrigation systems. In addition, a backflow test is required to be performed by a licensed Backflow Prevention Assembly Tester and must be submitted to the City of Mineral Wells prior to a city inspection being performed.

Se requieren permisos previos a la instalación de sistemas de riego. Además, se requiere que un probador de ensamble de prevención de reflujo con licencia realice una prueba de reflujo y debe enviarse a la ciudad de Mineral Wells antes de que se realice una inspección de la ciudad.

All irrigation work must be completed by contractors who are licensed by the State of Texas to perform said work, and who are registered with the City of Mineral Wells.

Todos los trabajos de riego deben ser realizados por contratistas que tengan licencia del Estado de Texas para realizar dichos trabajos y que estén registrados en la Ciudad de Pozos Minerales.

Homeowners may perform work under permit and inspections on their homestead. They may not perform work on rental property. (Proof of homestead exemption will be required due to state legislature which became effective on March 1, 2002.)

Los propietarios pueden realizar trabajos con permiso e inspecciones en su vivienda. No pueden realizar trabajos en propiedades de alquiler. (Se requerirá prueba de exención de vivienda familiar debido a la legislatura estatal que entró en vigencia el 1 de marzo de 2002).

SIGN PERMITS (PERMISOS DE FIRMA):

All signs, whether a permit is required or not, must meet the provisions of the City of Mineral Wells Code of Ordinances, Chapter 6, Advertising and Signs. Permits must be obtained prior to placement or construction of signs.

Todos los letreros, ya sea que se requiera un permiso o no, deben cumplir con las disposiciones del Código de Ordenanzas de la Ciudad de Mineral Wells, Capítulo 6, Publicidad y Letreros. Los permisos deben obtenerse antes de la colocación o construcción de letreros.

Permits are required for all new free-standing signs. Permits are required for temporary / portable signs. Permits may be required for banners.

Se requieren permisos para todos los nuevos letreros independientes. Se requieren permisos para letreros temporales / portátiles. Es posible que se requieran permisos para las pancartas.

Please contact the Inspection Department if you have any questions or refer to the Code of Ordinances Chapter 6, Article II.

Póngase en contacto con el Departamento de Inspección si tiene alguna pregunta o consulte el Código de Ordenanzas, Capítulo 6, Artículo II.

[Chapter 6 - ADVERTISING AND SIGNS | Code of Ordinances | Mineral Wells, TX | Municode Library](#)

ON SITE SEWAGE FACILITY (OSSF) PERMITS (PERMISOS DE INSTALACIÓN DE AGUAS

RESIDUALES IN SITU (OSSF):

Permits are required prior to installation or repair of on-site sewage facilities in the City of Mineral Wells. All work must be inspected.

Se requieren permisos antes de la instalación o reparación de instalaciones de aguas residuales en el sitio en la ciudad de Mineral Wells. Todo el trabajo debe ser inspeccionado

Do You Need a Permit?

¿Necesitas un permiso?

All OSSF work must be completed by contractors who are licensed by the State of Texas to perform said work, and who are registered with the City of Mineral Wells.

Todo el trabajo de OSSF debe ser completado por contratistas que tengan licencia del Estado de Texas para realizar dicho trabajo y que estén registrados en la Ciudad de Mineral Wells.

Please contact the Public Works Department (940)328-7777 for this Permit Type.

Comuníquese con el Departamento de Obras Públicas (940) 328-7777 para este tipo de permiso.

WATER WELL PERMITS (PERMISOS PARA POZOS DE AGUA):

Permits are required prior to installation of water wells in the City of Mineral Wells. All work must be inspected.

Se requieren permisos antes de la instalación de pozos de agua en la Ciudad de los Pozos Minerales. Todos los trabajos deben ser inspeccionados.

All water well work must be completed by contractors who are licensed by the State of Texas to perform said work, and who are registered with the City of Mineral Wells.

Todo el trabajo de los pozos de agua debe ser completado por contratistas que tengan licencia del Estado de Texas para realizar dicho trabajo y que estén registrados en la Ciudad de Pozos Minerales.

Please contact the Public Works Department (940)328-7777 for this Permit Type.

Comuníquese con el Departamento de Obras Públicas (940) 328-7777 para este tipo de permiso.

For more information, please contact:

City of Mineral Wells Inspection Department
211 S.W. 1st Avenue / P.O. Box 460
Mineral Wells, Texas 76067
(940)328-7715 or (940)328-7716

City of Mineral Wells Public Works Department
1301 S Oak Ave / P.O. Box 460
Mineral Wells, TX 76067
(940)328-7777